

مُعْجَم الحرف والمهن

(1)

Lexique des Arts et Métiers

spécialiste	أخصائي	greffeur	دابر : مطعم
corroyeur	الادام = تاجر الاديم وهو الجلد المدبوغ	fabricant d'aiguilles	الإبرار : صانع الإبر
marchand de cuir			الإبال : رامي الإبل
homme de lettres, lettré	أديب	chamelier	وآبل وأبلى : ذو ابل
otologue	اذنياتي : مختص في علم امراض الاذن	athlète	أبدح أو أبد (اللسان)
parqueteur, plancheur	اراضي مبلط بخشب	marchand d'aiguilles	الابري = بائع الابر
géologue	ارضانياتي		اتساء : مصلح مجاري الماء
(géologie =	ارضانية)		.. ناية الماء : اصلاح مجراه حتى يجري الى مقاره
laboureur	أريس =		وهو التطريق أو تسهيل من اتى الماء (اللسان)
habilleur - costumier	ازيسائي	archéologue	أثرى
	بائع أزياء	sociologue	اجتماعي = خبير في علم الاجتماع
professeur	استاذ	aérologue	اجوائياتي
astrolabe	استواناتي : حامل مكلف بادارة الاساطين		خبير في علم الاجواء وهو علم يدرس الاجواء فوق
cylindreur		aérologue	ثلاثة كيلو مترات
archevêque	أسقف		أحائي : خبير في علم الاحياء أو الاحاثير أو
cordonnier	الاسكاف :- صانع الاحذية ومصلحها	paléobotaniste	المتحجرات النباتية
	والسكافة : حرفة الاسكاف وهو الخراز	staticien	احصائي
étymologue	استغاثاتي : خبير في علم الاستغاث		أحيائي : مختص في الاحيائية أو مذهب حيوية
radiologue	اشعاعاتي : خبير في علم الاشعة	aérologue	المادة
		moraliste	أخلاقي : خبير في علم الاخلاق

(1) الحرف هي métiers والفنون arts والمهن professions وهذا المعجم خاص في الواقع برجال الحرف حيث تقتصر غالباً على أسماء الحرفيين وأرباب المهن أو الخبراء لسهولة أسماء المهنة أو الحرفة التي على وزن فعالة أو فعالية . (راجع أسماء العلوم والفنون والمذاهب والنظم)

ماقنيون	بائع الخيل	الاطار (1) الذي يركب اطارات المصور	—
colporteur	بائع متجول	encadreur	—
liquoriste, limonadier	بائع المشروبات	(2) او صانع اطر الاطواق	—
navigateur	بحار =	fabricant ou marchand de cerceaux	—
الببدال : بائع الاطعمة المحفوظة والعطاني والسكر	—	اطرياتي = شعرياتي بائع او صانع الاطرية	—
والصابون وهو ما تسميه العامة في كثير من	—	vermiceller	—
الاططار العربية بالبقال	—	اطفائي : رجل المطامير	—
والبدال في الاصل الذي ليس له مال الا بقدر ما	—	أعصابيائي : خبير في علم الاعصاب	—
يشترى به شيئا ماذا باعه اشترى به بدلا منه	—	جراح الاعصاب	—
(اللسان)	—	neuro-chirurgien	—
البراء الذي يبري المود او الحجر اي ينحته (او	—	أمنابي : تاطف المنب	—
يسوي طرف القلم للكتابة)	—	vendangeur	—
بردياتي	—	الافار : المداء جيد العدو (اللسان)	—
(علم البرديات	—	coureur habile	—
papyrologie	—	اقتصادي	—
papyrologie	—	اكار	—
برقياتي : موظف في مصلحة التفراف او البرق	—	laboureur (اكر labourer)	—
télégraphiste	—	اكاف او برذع	—
برمائياتي : مختص في علم القواذب اي البرمائيات	—	bâtier	—
amphibiologue	—	اللاء : بائع الآلية وهي المجيزة او ما ركبها من	—
البزار بائع البزور	—	شحم ولحم	—
البزاز بائع البز اي الثياب وحرثه البزارة	—	الامحس الدباغ الحافق	—
marchand d'étoffe, de tissu	—	المحس والممس ذلك الجلد وديبافه (اللسان)	—
بساتيني = جنائني	—	peaussier, tanneur habile	—
بستاني	—	امصالياتي : مختص في علم الامصال	—
البسطي بائع البسط (اي عجين المشيش	—	انفادي : مختص في علم الانفاد او طبقات	—
pâte de chenevis, vendeur de chenevis	—	الارض او علم الهلك	—
بصرياتي	—	stratigraphe	—
(علم البصريات = علم المناظر	—	انساجي : مختص في علم النسج او الانساج وهو	—
البطاط صانع بطاة الدهن والتجر فيها (والبطاة	—	تسم من علم التشريح يبحث في تكوين انساج	—
اناء على شكل البطاة)	—	الاحياء	—
البطل العامل الذي لا يشتغل من البطالة	—	انكشاري : جندي من رجالة الاتراك حرس	—
من بطل الميل قطمه	—	السلطان	—
بطل	—	poudrier	—
بطل الابطال : صاحب الرقم القياسي	—	بارودي : صانع البارود	—
recordman	—	fauconnier	—
بطانة : ملازم البلاط	—	بازيار وبزار (اللسان) وهو حامل البازي و	—
muletier	—	الصيد	—
بقار	—	باضع : سائق الباضعة اي سيارة نقل البضائع	—
(راعي البقر	—	camionneur	—
بائع الاطاري	—	vendeur	—
بائع التذاكر	—	marchand de nouveautés	—
	—	gulchetier	—

البقال بائع البقول والخضر	—	(علم التراب = ترابيات = علم تركيب تراب الارض وعلاقته بالجويات والمائيات) agrolologie	—
marchand de légumes	—	تـراسـى fabricant de boucliers	—
رـهـتـوريـة : مختص في علم البلاغة	—	تشكلى : الباحث في علم التشكل وهو بحث هيئة الاجسام وتركيبها	—
rhétoricien	—	morphologiste	—
البلان من يخدم في الحمام (التاج)	—	التعاجيبى : خبير في علم التعاجيب او الاماجيب او فرائب الخلقة	—
garçon de bain	—	teratologue	—
البنادرة واحد من بندار وهم التجار الذين يلزمون المعادن (اللسان)	—	التلم (بالكسر) تلميذ الصانع	—
chercheurs d'or	—	apprenti joaillier	—
او تجار يخزنون البضائع ترقبا لارتفاع الاسعار	—	تلميذ élève	—
بـهلـوان equilibriste - acrobate	—	تـمـائـلـى : صانع التماثيل الصغيرة	—
(بهلنة = حرفة البهلوان)	—	figuriste (figurine)	—
acrobatie	—	التـمـار : بائع التمر	—
acrobatisme	—	marchand de dattes	—
بـهلـوانـيـة acrobatisme	—	dattier	—
بـواب concierge - portier	—	(والتـمـري : محب التمر (اللسان))	—
بواب (مدرسة عليا)	—	amateur de dattes	—
appariteur	—	تـنـار maçon des fours	—
بـيـسـار pulsatier, cureur	—	تـنـكـبى = تنكي : العامل في التنك	—
بياض : بائع البيض والدواجن بالجملة	—	ferblantier	—
marchand d'œufs, coquetier	—	التـيـان بائع التين	—
البياض الذي يبيض الثياب أي يجعلها بيضاء	—	marchand de figues	—
وهو القصار blanchisseur	—	تـقـابى : صانع الثقاب ويأتممه	—
البياضاتى : بائع او صانع البياضات او الملابس	—	allumettier	—
الداخليـة linger	—	تـلـاج : بائع الثلج	—
(تجارة البياضات)	—	glacier (vendeur de neige)	—
lingerie	—	تـمـارى : نباتي مختص بدراسة الثمر	—
الببيض (يبيض الجدار حصمه)	—	carpologue	—
ببيض محرر المبيضات	—	الثواب بائع الثياب	—
minutier	—	marchand d'habits	—
بيداغوجى : pédagogue	—	جاسوس espion	—
بيطار maréchal-ferrant	—	جـامـاتى ، صانع او بائع الجامات	—
(بيطر يكسر الباء = خياط الملابس التي تباع جاهزة)	—	gobeletier	—
confectionneur	—	جامع الطوابع البريدية	—
بيطري vétérinaire	—	philatéliste	—
الببوع (بفتح الباء) والببع الماهر في البيع	—	جـبـان fromager, marchand de fromage	—
vendeur habile	—	الجـبـاس صانع الجبس ويأتممه	—
تـاجـر marchand, commerçant	—	الجـبـاسـة (بفتح فتحة الجبس)	—
تاجر الخيل marchand de chevaux	—	والجباسة : صناعة النقش على الجبس	—
الخـيـال الفـلـرس cavalier	—	gypseographe	—
تـبـار : ثذار هو ليام الثبر	—	جـدـاد marchand de vin - vigneron	—
pailleteur	—	الجدال بائع الجدال وهو البلع اذا اخضر واستدار	—
التبال : بائع التوابل	—	dattier	—
marchand d'épices	—	جـدـال fabricant de pièges à pigeons	—
تـبـان pailleur, marchand de paille	—	جـذاف rameur (مجذاف)	—
وحرمتـه التـبـانة	—		—
تـرابـى agrolologie	—		—

cottes de mailles (جنثية) (بالكسر)	bactériologue جراثيمي ، خبير في علم الجراثيم
soldat جندي	opérateur, chirurgien جراح
ethnologue جنساني	الجراد = جلاء آنية النحاس
(ethnologie = علم الاجناس)	étamier - polisseur
chaussetier جواربي صانع أو بائع الجوارب	jarretier الجرار صانع الجرار
éclairer جوال : أو كتاب رائد	fabricant de jarres
(كتاب مره بين 11 و 16 سنة)	marchand de journaux, camelot جرائدي : بائع جرائد
routier ou guide aîné الجوال الكبير	coursier جري
(ما فوق 16 سنة)	الجري (الخمس ج 17 م 35) الذي يقوم
drapier جوشي : صانع الجوخ	بشؤون المزرعة (بدلا من صاحبها وهو للمذكر والمؤنث والجمع
bijoutier, joaillier جوهري	gérant d'une ferme
météorologue جوياني	boucher جزار
(علم الظواهر الجوية = جويات)	tondeur جاز = جاز
huissier, chambellan حاجب	tonte des troupeaux (بالكسر) جاز وجدة
factionnaire, gardien حارس	rognure (de cuir) جزيرة
حارش : صائد الضباب (المتن)	intendant des haras جشاري
chasseur de lézards	(جشار = مكان تربية الخيل haras)
gouverneur حاكم - وال	plâtrier جصاص
blattier الحائط صاحب الحنطة أي التمح	(four à gypse جصاصنة)
حناط وحناطي وبائع الحنطة	fabricant de carquois الجعاب : صانع الجعاب
marchand de froment, grainetier والحنطة حرته	brasseur جعتي : صانع الجعة
cabaretier حاوي	géographe جغرافي
charlatan الحاوي : الرجل يقوم بأعمال غريبة	bourreau جلاد
التائك والنساج والبيئت tisserand	peaussier الجلاد والجلودي بائع الجلود
أخضر البطن : التائك لسواد بطنه من خشبة النسيج	جلدياتي : مختص في علم الامراض الجلدية او الجلديات
حباب = صانع الحب	dermatologue
fabricant ou marchand de cruches	calfat جلفاط : عامل يجلط ويقلب السفن
grainetier الحباب : بائع الحنطة	douanier جمركي
vendeur d'encre حبار = جبري	الجبول من يذيب الشحم
possementier حباك	marchand de graisse
(حباكة passementerie)	(الجليل الشحم المذاب المتجمع)
الحبالي (بالفتح) : بائع الحبال (مح)	ailler جناح
marchand de corde	ailler-gauche جناح أيسر
cordier الحبال : صانع الحبال (مح)	ailler-droit جناح أيمن
	fabricant de cottes de mailles جنثي

حشاق	fabricant de boîtes	حبوبي = حباب	grainier
حكاك = الباسي = جوهري = صانغ	diamantaire	بائع حبوب - الحنط - الشميري أو بائع الشمير	grainetier
وهو في الامل نقاد أو محاص الذهب والفضة	essayeur	حجار	lapidaire - tailleur de pierres (de bâtisse)
حكم الشرط أو حكم المساس (فكرة القدم)	arbitre de touche	حماء	chamelier
حكم أو بميل	arbitre	احدوة واحدة	(chant du chamelier
حكيم	sage, théosophe	الحداد معالج الحديد	forgeron
حلاب	laitier	(الحدادة صناعته)	
حلاج = نداف	cardeur	حدائدي : بائع آلات حديدية بالية	feronnier
حلاق	barbier	حديدياتي : بائع المواد والمصنوعات الحديدية ونحوها	quincaillier
الهلواني : بائع الحلواء	marchand de sucreries	الحذاء أو صانع الاحذية	savetier
الحلاء : الذي يصنع الحلوى (من حلا الطعام وحلاء) (متن اللغة)	fabricant de sucreries	حذاء جوال	carreleur
confiseur - pâtissier		حراجي	sylviculteur
حمار	caravanier, muletier, ânier	حراث	laboureur
حمال = مثال	porteur, portefaix	الحرار = بائع الحرير وصانعه	marchand de soie
حمالة	profession du portefaix	الحرائري : صانع اثواب الحرير ويأتمها	marchand d'étoffe de soie
الحمالة (بالضم) : أجر الحمال	salaire du portefaix	(الحريرة القطعة من الحرير)	
الحنوطي	ordonnateur des pompes funèbres	حراض = معالج الحرض وهو الاثنان	chaufournier (qui prépare le plâtre)
حوذي	postillon - cocher	والحراسة موضع احراق الاثنان وحجر الجص أو سوق الاثنان	
حيسوبي	mathématicien	والحرضة وعاء الحرض	
خادم	domestique	حراقة	fabrique de charbon
خادمة	servante	الحراقات : مواضع القلايين والنحابين	marché de rôtisseurs
خازن	magasinier	حزام : الذي يكبس ويحزم	botteleur
خازن : وكيل صندوق	caissier	حزام البضائع	emballeur
الخالدون : أعضاء الاكاديميات والمجامع	Immortels	حزان - حبر	rabbin
الخائل المتعهد للشيء المصلح له	Intendant	حشراتي	entomologiste
= وكيل الاموال	régisseur	(علم الحشرات	(entomologie
أو خاصة	gérant de ferme	حطاب	bûcheron
خباز	boulangier	حطياتي	paléontologue
خبير	expert		
خبير في علم الصرف (نحوي)	(grammairien		

(علم الخمر = صبة = دراسة كل ما يتعلق بالخمر)	ostéologue	خبير في العظام
— خنايفي : بائع الخنيف وهو نسيج خشن من القطن أو القنب أو الكتان	cardiologue	خبير في أمراض القلب
— الخواص : الذي يعمل الأشياء من الخوص	embryologue	خبير في علم الاجنة
vannier	paléologue	خبير في اللغات القديمة
خوص التاج : زينه بصفتح الذهب على قدر مرضي الخوص (ورق النخل والمقل والنارجيل وما شاكلها)	scelleur	ختم : واضع الاختام
— الخياصة حرمة الخواص والمخوص المعمول على شكل الخوص	savetier	خراز
— خياط نساء	fabricant et marchand de cruches	خراس
— خيال hippologue (خيالة = علم الخيل)	(cruche	(خرس
(ركب (بالكسر) (jockey	tourneur	خراط
— خيام وخيمي صانع الخيام	métier de tourneur	خراطة
fabricant et marchand de tentes	tour	مخرطة
— الدارب الحاذق بصناعته (اللسان)	marchand de popeline	خزاز
— الداري المعطر (اللسان)	(popeline	(خرز
— دامن : peintureur	potier, =	خزاف
(ملون coloriste)	objet de poterie (argile)	(خزف
— دبابيبي : صانع أو بائع الدبابيس	marchand de bois	خشاب
— دباج (صانع الدباج)	marchand de légumes, verduier	خضار
fabricant d'étoffes de brocards	(légumes verts	(خضرة
— الدبباغ tanneur	océanographe	خضامي
الدبغ والدبغة والدبباغ ما يدبغ به الاديم	(océanographie	(خضامة = علم البحار
corroyeur	calligraphe	خطاط
— المدبغة موضع الدبباغ	orateur	خطيب
— دبلوماسي diplomate	cordonnier	الخفاف بائع الخفاف وصانعه
— دجاجسي marchand de poules	garde	الخفيبر
— دركسي gendarme		الخفارة (بالضم) اجرة الخبير
— الدقيق بائع الدقيق (اللسان)	marchand de vinaigre	المختر : مكان الخفارة والحراسة
والدقاق كذلك	tripier	الخلال بائع الخل وصانعه
— دلاك masseur	marchand de vin	الخلقاتي : الذي يبيع الخلق من الثياب
— دلال crieur public		خمار : بائع الخمر
— دموياتي : خبير في علم الدم أي دراسة الانسجة والخواص الكيميائية في الدم	cabaret	الكلبة (بالضم) حانوت الخمار (اللسان)
— الفنان : صانع الفن	levurier	خمايري : صانع أو بائع الخميرة
	œnologue ou œnologiste	خموري

الرفعي : يقال القرى ويسمى الكاسور épicer forain	الغناة صناعة الدنان أو حرفة الدنان والسفن وماء ضخ للخبز ونحوها
الرزاز بائع الرز (حرفته الرزازة) marchand de riz	الدهان : بائع الدهن أو من حرفته الدهن الدهان (بالكسر) : ما يدهن به من الأصباغ
رسام peintre	الدهيس : الشجاع الشديد الذي يدوس كل من نارله (ج : ديسة) ce, crack
رسام = زواقي dessinateur	ديموغراف démographe
رسام بقلم لحمي fusainiste ou fusiniste (fusain)	خبير في الديموغرافيا أو علم السكان
رماسي marchand de plomb et d'étain	رامصف paveur (مبلط) dalleur
(رصاصية plomberie)	مزلج = زلايجي (1) (carreleur,
الرقاعي والرقامي (بالفتح) التاجر القائم على بالة المصلح له	رامعي berger
ركيب jockey (هو الفارس المحترف)	رامي الخنازير porcher
رماة tirailleurs	راقص = زمان danseur
رماح lancier ou fabricant de lances	راقن ضارب على الآلة الكاتبة dactylographe
(رمح lance)	رامح أو رماح : الضارب بالرمح lancier
رياشي plumassier	راهب prêtre
صانع ويانع ريش الزينة	رائد explorateur
حرفته الرياشية plumasserie	رائد = دليل guide
رياضي gymnaste	رائد الجيش pionnier
رياضي = فيزيائي géophysicien	رائد الفضاء cosmonaute
رئوياتي : مختص في أمراض الرئة أو الرئويات pneumologue	رائض = رواض dompteur d'animaux
الزائيء (من زنا زنا وزنوا) (اللسان)	رآب : من يرآب أو يصلح الصدوع في السيارات والدراجات ونحوها garagiste
أو الرقاء وهو الصعاد في الجبال (الوسيط) alpiniste	الرأس بائع رؤوس الحيوان
ويقال أيضا المتوقن والمتوقل (اللسان)	رئيس président
زارع الحوامض agrumiculteur	رئيس الجوق chef d'orchestre
الزجاج صانع الزجاج vitrier	رئيس الدولة chef d'Etat
زجاجيات verrotier	رئيس الجامعة recteur
زجاجي أو زجاج verrier, vitrier	رئيس الجمهورية président de la République
الزيب : بائع الزبيب وهو الزبيبي والزبيبي marchand de raisin	الرياء الطيان أي البناء بالطين (اللسان)
زرادة = سرادة : سيدة مسرد أو تزرد النسج tricoteuse	رئياتي : خبير في الرئيات أو علم أمراض المفاصل rhumatologue
زرار : بائع وصانع الأزرار boutonniér	الرجليون العدامون (الواحد رجلي) coursers
زفات goudronnier	رجال : صانع الرجال bourrellier
(قيسار marchand de goudron)	ردم الوسط (في كرة القدم) demi-centre
	ردام (الأتربة) terrassier

(1) المقري يسمى الزليج بالزليجي في نفع الطيب

- السقطي : بائع سقط المتاع وهو خرثي البيت
 وأثاثه نحو القاس والأبرة والقدر
 marchand de bric-à-brac
 وهو أيضا بائع السقط من المتاع (المتن)
 - السكر : بائع السكر sucrier
 - السكاك : الذي يضرب سكة الدراهم
 monnayeur
 - السكاكيني : صانع السكاكين ويسمى أيضا
 السكاك والسكاكيني coutelier
 - سيكاري صانع أو صانعة السيكار أو لفائف التبغ
 cigarière
 - سلاب cordier
 - السلاخ : سالخ الجلود équarisseur
 السلاخة : حرفته
 - المسلخ : مكان سلخ الجلود وكذلك المسلخة
 vannier
 - السلال = صانع وبائع السلال
 vannerie
 - السلالة صناعة السلال
 panier à parfum (ومعلوم أن سل هي
 وسلسلة petit panier)
 - سلاسل : صانع السلاسل
 chaînien ou chaîniste
 - سلايلاتي : خبير في السلايلات أو علم وصف
 السلايلات ethnographe
 - سلياتي : خبير في السليات أو علم السل
 phtisiologue
 - السماس : بائع السمسم
 vendeur de sésame
 - سماكيني pisciculteur
 (سماكة = تربية السمك pisciculture)
 - سمك أو سمكي بائع السمك
 mareyeur, poissonnier
 - السمان بائع السمن
 beurrier
 - سمسار courtier
 - السمكري من يصنع الأدوات المنزلية كالكيزان
 والأتعاع ونحوها من صفائح الحديد المطلسي
 بالتصدير (مابة)
 - سوتي : marchand forain
 - السياه : بائع الأكفان الذي يتبنى موت الناس
 - السيف صاحب السيف وصانعه = فـارب
 bourreau

- زلازلي seismologue
 - خبير في علم الزلازل أو الزلاليات
 seismologie
 - الزهار بستاني الأزهار fleuriste
 - الزهري هو بائع الأزهار fleuriste
 - والمزهرة : الأرض التي يزرع فيها الزهر
 - زورتي = ريان زورق batelier
 - الزيات بائع الزيت وعاصره huillier
 - ساحر = راق magicien, necromancien
 - سارق voleur : نهاب (escroc)
 - ساعاتي horloger
 - سائس الخيل palefrenier
 - سائق سيارة conducteur, chauffeur
 - السباء بائع الخمر أو الخمار من سبأ الخمر
 شراها والأسم السباء وسببت الخمر اشتريتها
 لحملها إلى بلد آخر
 - سباخ : زارع السباخ أي الأراضي المجلدة حول
 المدن maraîcher
 - السبق (بالكسر) concurrent
 - الذي يسابقك وهو التفضيل adversaire
 - سجان geôlier
 - سحاق pileur
 - سختاني ، معالج أو بائع سختيان وهو جلد
 الماعز المدبوغ
 - السراج صانع السروج (جمع سرج وهو رحل
 الدابة) وبائعيها
 sellier, maroquinier
 - والحرفة السراجة sellerie
 - سراويلي : صانع السراويل culottier
 - سطايمي أو سطايم bouchonnier
 - صانع أو بائع سدادات الفلين أو السطامات
 والصمامات والصمادات
 - السطاط : صانع الاسطاط وبائعيها وهي أوعية من
 قضبان الشجر للماكهة أو الثياب أو طيب المرأة
 وأدواتها
 - سقاء porteur d'eau
 - الاستطاي : بائع استطاط الذبيحة وهي ما يرمي
 به القصاب كالكرش والكبد والقوائم (المتن)
 marchand d'abats
 - السقاط : الذي يبيع ما تنوول بيعه من تابل
 ونحوه (المتن) épicier

- سيميائي : خبير في علم السيمياء sémantiste
- سينمائي cinématographe
- شاحم وشحام marchand de graisse
- شاعر poète
- الشباك chasseur au filet
- شجار arboriculteur
- شجراني : خبير في علم الشجر dendrologue
- شحاذ أو مسنن aiguiseur
- شحان : من يشحن البطائع chargeur
- شخصيتي : خبير في علم الشخصية وهي دراسة الشخصية للرد ما بناء على خواص خطه graphologue
- شراح : خبير في علم التشريح anatomiste
- شراح الاسنان odontologue
- الشراع الذي يبيع الشريح وهو الكتان الجيد (اللسان) marchand de lin
- شراطي (صانع أو بائع الشرائط) galonnier
- شراييني : خبير في علم الشرايين artériologue
- شرطي policier, agent de police
- شمار = صانع الشعر crinier
- شميري marchand d'orge
- شفال ouvrier
- (المشغل : مكان الاشتغال atelier)
- شفلوي : بائع الشف marchand de gaze
- الشقاق : صانع الشقف أو بائعه والشقف الخرف أو مكسره (الواحدة شقفنة) potier, vendeur de tessons ou de pots cassés
- الحجام coiffeur
- الشكم = اجرة الحجام (فقه اللفة من 460)
- شعاع : صانع الشع وبائعه chandelier
- أو معالج الشع crier
- شبال docker
- شيخ البلد maire
- صاحب مطعم restaurateur
- صانع artisan
- صانع وصناع artisan habile
- صانع الأسلحة وبائعه armurier
- صانع الخمر viniculteur
- صانع صور أو التاجر فيها imagier
- صانع الصيني porcelainier
- صانع العربات charron
- صانع الكارتون أو الورق المقوى cartonier
- صانع أو بائع النظارات lunetier
- صانع النيران الصناعية artificier
- صائغ وصواغ وصياغ bijoutier, orfèvre
- الصياغة عمل الحلي من فضة وذهب
- الصباغ teinturier
- من عمله تلوين الثياب ونحوها
- حرفته الصباغة teinturerie
- المصبغة (بالفتح) مكان الصباغة
- الصبان صانع الصابون وبائعه savonnier
- المصبنة معمل الصابون (ج : مصابن) savonnerie
- الصحاف : من يصنع الصحف أو يشتغل ببيعها marchand de journaux
- صحافي = صحفي journaliste
- صخرياتي = العالم بالصخريات (وصيف الصخور) pétrographe
- صداري = بائع أو صانع الصادر giletier
- صراف = مبرف changeur, agent de change
- الصرام = بائع الجلد peccusier
- =بائع الخفاف marchand de chaussures
- (الصرم = الجلد والصرم الخف المنعل)
- صردي = صانع الصر boursier
- الصنار = صانع النعلن الاصغر وهو الصنر dinandier
- (الصنارة dinanderie)
- صناف : صناف أو مصنف الحروف (في المطبعة) compositeur (d'imprimerie)

—	طبيب الاطفال	pédiatre	—	الصقار = مدرب الصقر والصاله به	fauconnier	—	(وهو البيزار)
—	الطحان = صاحب مطحنة	meunier	—	صكاك : مسجل الدعاوي في المحاكم	greffier	—	
—	الطحني = (محترف الطحانة)	minotier	—	صنابيري : صانع الصنابير	robinetier	—	
—	الطحانة	meunerie	—	صناديقي من يحمل الصناديق	coffretier, bahutier	—	
—	الطراز : الرقام الذي يعمل الطراز أو يطرز الثياب	brodeur	—	الصور : شاوي اللحم ومخبب الشحم (المتن)	rôtisseur de viande (ou fondeur de graisse)	—	
—	طرمي : جاع أو بائع الطرف	bibeloteur bibelotier	—	الصواف : بائع الصوف	lainier	—	
—	تجارة الطرف	bimbeloterie	—	(صوماني : نسبة الى الصوف)	(laineux	—	
—	(الطرف هي	bibelots	—	الصوانة (بالضم)	chiffonnier	—	
—	توضع على الرموف أو المدخنة للزينة)		—	صوداني : بائع الصودا	soudier	—	
—	الطساس بائع الطسوس	fabricant de tasses	—	صوملي	mystique, souli	—	
—	(الطساسة حرفته)		—	الصياد : من حرفته الصيد (وهو القناس)	chasseur	—	
—	الطعامي : بائع الطعام	marchand d'aliments	—	المصاد (بالفتح) مكان الصيد		—	
—	طبلياني : خبير في علم الطبليات	parasitologue	—	صيدلاني	pharmacologue	—	
—	طولياني : مختص في الطولييات أو علم الطفولة	pédologue	—	صيدلي	pharmacien	—	
—	طقم الطائرة	équipage	—	صيرملي	banquier	—	
—	طناجري (ج = طناجرية)		—	صيقباني أو عقابيري	droguiste	—	
—	وآي (ج : وآيون)	chaudronnier	—	صيقل = مقال المادن	brunisseur	—	
—	المطهر	pratlicant de la circoncision	—	صيقل النسيج	catisseur	—	
—	الطهارة حرفة من يطهر الاولاد (اي يفتنهم)		—	ضارب على البيان	pianiste	—	
—	الطواب صانع الطوب أو بائعه		—	ضبار : صانع افسارات الكتب	brocheur	—	
—	fabricant ou marchand de briques, briquetier		—	(كتاب مضبور	(livre broché	—	
—	(والطوب هو الاجر أي اللبن المحروق)		—	الضفط : الجلاب يجلب المتاع والميرة الى المدن ويمر من منزل الى منزل		—	
—	الطواب صانع الاطواب وهي قرب ينلخ فيها ويشد بعضها الى بعض كهيئة سطح فوق الماء وهو الرمث (بالتحريك)		—	الضنيك : التابع الذي يعمل بخبزه (اللسان)		—	
—	fabricant de radcaux, de matelas pneumatiques		—	الضيطار التاجر لا يبرح مكانه (اللسان)		—	
—	طواف وطائف (حارس الليل)	gardien de nuit	—	الطاهي والطباخ	cuisinier	—	
—	طوباوي	utopiste	—	طالب	étudiant	—	
—	(الطوباوية حمل الاحلام الخيالية)		—	طباع (عامل في مطبعة)		—	
—	طبغرافي	topographe	—	طباعة - imprimeur	typographe	—	
—	طيار	aviateur, aéronaute	—	الطبقة العاملة	classe ouvrière	—	
—	الطيان صانع الطين	pétrisseur d'argile	—	(معمل = مشغل	(ouvrier	—	
—			—	طبيب	médecin	—	
—			—	طبيب أسنان	chirurgien-dentiste	—	

الطهانة : حرفته	—	العركي : صياد السمك	pêcheur
طيرياني مختص في الطيريات أو علم الطير	—	مريش	moniteur
ornithologue	—	المسال والماسل والنحال مستخرج المسل	apiculteur
طبورى = مربى الطيور	—	وبائع المسل	marchand de miel
ظهير (في كرة القدم)	—	مسكرى	militaire
(ظهير اوسط	—	عشاب = حشائش	herboriste
عاجن = عجان	—	عصاب : غازل الخيط وبائعه	marchand de fil
عادياني : الباحث في العاديات	—	(على وجه التغليب من مصب القطن غزله)	
(antiquités)	—	عصال : بائع اصيل او احماء ومصارين	
antiquaire	—	الحيوان	tripier
عارض	—	مصامي	autodidacte
عارضه ازياء	—	(مكسه مظامي)	
عارض البضائع	—	مصائبى : صانع او بائع المصائب	
عارض الفلم	—	bandagiste (bandes)	
عاس (عساس دورى)	—	عضواني او عضوانياني : خبير في العضوانية او	
العاكي : الغزال الذي يبيع الغزل	—	علم وظائف الاعضاء	physiologue
(العكوة الغزل الذي يخرج من المغزل قبل ان	—	المطار بائع العطر والامايه	
يكبب)	—	parfumeur, droguiste	
عالم	—	المطارة : حرفة المطار	
savant	—	droguerie, parfumerie	
عامل	—	العتاد صانع الخيوط والازرار المنسوجة وبائعها	
ouvrier	—	passementier, mercier	
اعتل الرجل لنفسه	—	مقادة	passementerie, mercerie
الاعتمال للنفس والعمل للغير	—	مقاتيري	herboriste, droguiste
رجل ميل ذو ميل	—	الملاط : بائع الملف او العلوة وهو طعام	
ميل : كسوب او مطبوع على الميل والتعبيل	—	الحيوان	marchand de fourrage
تولية الميل وميلته بمعنى وليته وجعلته عاملا	—	مليون	scientistes
العمالة (بالضم) : اجر ما ميل او اجر العامل	—	مبيد	doyen
عامل مختص	—	مبيد الشرطة	commissaire
ouvrier qualifié	—	مبيل	agent d'affaires
ميل بالمواصفة	—	مبيل = وكيل	chargé d'affaires
travail à façon	—	المناوب : بائع العنب	marchand de raisin
مبوب الميل	—	المواج : بائع الحاج او صانعه	
malloçons	—	(من موج الشيء ركب فيه الحاج)	
مبيل	—	marchand d'ivoire	
préfet	—	مواد	joueur de luth
العتال الحمال بأجرة	—	العوام : السباح الماهر (اللسان)	maître-nageur
portefaix	—		
عديمي :	—		
nihiliste	—		
الغائل بانه ليس ثمة حقيقة مطلقة	—		
مرايف	—		
devin	—		
voyante	—		
(مرايمة	—		
art divinatoire	—		
مرياتي : سائق العربة	—		
charretier	—		

—	غابسي forestier (حراجي أيضا)	—	مرشوي أو مراشوي أو مرجوني أو مراجيني = صانع أو بائع الفراشي (جمع مرشاة) brosier
—	غزال filateur, fileur	—	مراغ : من ينزح بيت الخلاه vidangeur
—	(صاحب معمل غزل)	—	ممران fournier
—	فسالسة lavandière	—	مفسنساوي mosaïste
—	الغطاس : من حرفته الغطس في الماء ليخرج منه ما يريد plongeur	—	مفسنساوي زراعي mosaïculteur
—	غماد : صانع اغمدة gainier	—	(زراعة التزاويق أو زراعة اللسبساء هي صنع رسوم هندسية في الحدائق mosaiculture)
—	غواص وغائص (ج = غاصة) scaphandrier	—	مسيولوجي physiologiste
—	الغياصة حرفته	—	مختص في علم الوظائف
—	مفاص اللؤلؤ : المكان الذي يستخرج منه	—	المصاص : صانع لمصوم الخواتم fabricant de chatons
—	مباحص investigateur	—	مطرياتي : مختص في المطريات أو علم المطر mycologue
—	الفاكهاني : بائع الفاكهة (اللسان)	—	(الفطر champignons)
—	(قال سيبيويه : ولا يقال مكاه لانه سباهي لا اطراي)	—	الفعلة صفة غالبية على عملة الطين والحفر ouvriers, manoeuvres
—	الفاكهى (الوسيط) marchand de fruits	—	ونحوهما لانهم يعملون والنجار أيضا فاعل (حسب ابن الامرابي)
—	فاكهتي : خبير في علم الفواكه	—	مسلح agriculteur
—	(تغليبه على تفاهي) pomologue	—	ملكسي astronome
—	فتان = شغاب perturbateur	—	(منجم astrologue)
—	الفتحام بائع الفحم أو المشتغل به marchand de charbon	—	فنان artiste
—	مفحم : صانع الفحم charbonnier	—	(المن المكان يمارس فيه الفنان عمله atelier d'artiste)
—	تفحم الخشب : جعله فحما	—	فندقى (صاحب فندق) aubergiste, hôtelier
—	الفخاخ : من يصيد الحيوان المستوحش بالفخاخ plégeur, trappeur	—	الهداد : من يقتني اليهود = من يعلم الفهد
—	(حبائلي : ناصب الحبال) panneuteur	—	الصيد éleveur ou dompteur de panthères
—	فخاري = خزاف faïencier, potier	—	فواتيري واضع الفواتير facturier
—	الفاخورة مصنع الفخار poterie	—	الفواط : من ينسج الفوط أو يبيعها tisserand de serviettes ou serviettes-éponges
—	الفراد بائع وصانع الفرائد	—	الفوال بائع الفول marchand de fèves
—	(perles de grand prix) marchand de perles	—	فيتن ébéniste (ميتنة ébénisterie)
—	(الفريدة هي الحب من لفظة وغيرها يفصل بين حبات الذهب واللؤلؤ في العقد)	—	فيلسوف philosophe
—	الفراء صانع الفراء ويأثمها	—	فابض receveur
—	وهي جلود تتخذ ملابس للدمى والزينة pelletier - fourreur	—	فابلة sage-femme (مولدة accoucheuse)
—	فراسي : مختص في علم الفراسة	—	الغارظ الذي يجمع القرظ (بالتحريك) ويجتنبه وهو ورق السلم يدبغ به الادم وقرظه قرظا أديم مقروظ القراظ : بائع القرظ
—	فريسيونمiste physiionomiste	—	فساري lecteur

القصاصي صانع القصاص (مولد) وهو القصاص	—	قاضي التحقيق = مستطلق	—
تصال = حشاش faucheur	—	instructeur juge d'instruction	—
القطاط الخراط الذي يعمل الحقق	—	amarrreur	—
tourneur ou fabricant de coffres	—	رابط السفينة بالقلس (amarre)	—
التعطيط تتطبع حقق الطيب وتسويتها (اللسان)	—	حجار = قانع الحجارة carrier	—
coupeur de routes	—	(من الحجر أو المقلع) (carrière)	—
تطان : بائع القطن marchand de coton	—	قانوني = مقبض juriste	—
القصاص صانع الاتصاص أي محابس الطيور من	—	قشاش metteur	—
fabricant de cages	—	القبصار : (بضم القاف) المجتمعون لجر ما في	—
الغلاف صانع الغلف (جمع قفة وهي الزبيل أو	—	شباك الصيد	—
المطلف الكبير) vannier	—	قبار (بفتح القاف)	—
gantier	—	croque-mort	—
تغاييزي : صانع أو بائع التغاييز	—	قباقيبي : صانع أو بائع القباقيب	—
(قفازة) ganterie	—	sabotier	—
الغزال من يصنع الاغزال أو يبيعها	—	تبال transitaire	—
serrurier	—	القداح صانع الاقداح	—
تلاء من صناعته القلي أي الانخاج على المغلاة	—	gobeletier	—
rôtisseur, friturier	—	قذاف (الكرة)	—
تلاس : صانع القلائس ويأتمها	—	shooteur	—
chapelier	—	(هذاف : قاذف الكرة)	—
تلب الهجوم أو مهاجم اوسط (كرة القدم)	—	buteur	—
avant-centre	—	القراد : سائس القروود	—
القماح بائع القمح grainier	—	dresseur de singes	—
القماش : بائع رديء المتاع	—	tailleur	—
marchand de bric-à-brac	—	(كل صانع عند العرب) (اللسان)	—
marchand d'étoffes	—	وهو أيضا الحفري الذي لا ينتج	—
القمط : صانع القمط (جمع قباط) بأنواعها	—	sedentaire	—
fabricant de maillots, langes	—	tullier	—
جامع القمامة éboueur ou boueur	—	والأجر وهو الإجري briquetier	—
القناء : حمار القنوات والمعني كذلك	—	ترصاتي (لص بحري)	—
canalisateur	—	pirate, filibustier	—
القناد بائع القند وهو مصارة تصب السكر يصب	—	magnanier	—
في القوالب حتى يجيد (معرب كند)	—	قشاد (صانع أو بائع القشدة)	—
marchand de candi	—	قشار = بشار épilucheur	—
قناديلي : صانع السرج والمصابيح	—	مس : اكليركي	—
lampiste	—	القصاب : يقال له ساطر وسطار وشمطصاب	—
قنص المصابير oiseleur	—	ومشتص ولحام وتدار (بضم القاف)	—
قهوجي cafetier	—	وجزار (اللسان)	—
قواسي : ميازيبي égouttier	—	قصاب أيضا سلاح (سالخ الجلود)	—
قواربي : سائق قارب أو زورقي	—	équarisseur	—
canotier	—	dégraisseur	—
القواس والقياس : صانع القوس وحاملها (وهي	—	nettoyeur de vêtement	—
آلة على هيئة هلال ترمى بها السهام)	—	القصاص الذي يعمل بالقصة أي الجص وهو	—
fabricant d'arcs	—	الجماص plâtrier	—

—	تجار صاحب القار وبائمه والعامل فيه	—	الكماء بائع الكماء وجانيها marchand de truffes
—	marchand de goudron, de poix	—	زارع الكماء trufficulteur
—	قبطاني صانع أو بائع القبطان passementier	—	كبرمان : مصور سينمائي = مصور للسينما
—	قيمة = أمينة = مدبرة gouvernante	—	والنقلة cameraman
—	كاتب publiciste - écrivain	—	الكناس من حرفته الكنس balayeur
—	كاتب = أمين = سكرتير secrétaire	—	كتب = عامل كتب اليد لمهيكبة وقد كتبت واكتبت
—	كاتب عام secrétaire général	—	الكتب غلط اليد من العمل (اللسان)
—	أمين عام — سكرتير عام	—	الكهربائي : المتخصص في علم الكهرباء أو المشغل
—	كاتب السير أو التراجم (= تراجمي) biographe	—	بالشؤون الكهربائية electricien
—	كاريكاتوري : رسام الصور الهزلية	—	الكيسال mesureur de grains
—	caricaturiste	—	الكيلة أجرة الكيسال وحرفته
—	كائناتي : مختص في علم الكائنات ontologue	—	(salaire ou métier) du mesureur
—	الكباش صاحب الكباش	—	كيمائي chimiste
—	marchand de bœliers	—	كيمياء كيميائي électrochimiste
—	كباب = وثائمي bobineur	—	لاعب الشطرنج joueur d'échecs
—	تكيب bobinage	—	لاعب كرة القدم footballeur
—	كبدياتي : خبير في علم الكبد أو الكبديات	—	اللاء واللال : بائع اللؤلؤ marchand de perles
—	hépatologue	—	لثالة art d'assortir les perles
—	كتبي libraire	—	اللبان : بائع اللبن laitier
—	(صاحب مكتبة librairie)	—	لمبنة (أو ملحبة) : مصنع الالبان
—	كحصال ophtalmologue	—	لبانة : صناعة الالبان
—	(طبيب الميون oculiste)	—	اللبان صانع اللبن من الطين (brique cuite)
—	الكحلي : صانع الكحل	—	briquetier
—	préparateur de la poudre d'antimoine	—	اللجام صانع اللجم وبائمه
—	الكرامي : بائع الإكارع (و)	—	fabricant ou marchand de brides, de mors
—	marchand de pieds de mouton	—	اللحام بائع اللحم وحرفته اللحامة boucher
—	الكرام : صاحب الكرم وحافظه vigneron	—	اللحام soudeur
—	كرامي : زارع الكروم viticulteur	—	اللباد : صانع اللبود feutrier
—	كسار brise-tout	—	البدد mettre un feutre (sur la monture)
—	كالب وكلاب صاحب كلاب (مثل تامر ولايسن	—	اللحاب : الذي حرفته اللعب
—	وجامل وياتر) أو سائس كلاب ومكلب مضرب	—	لعلمبة والعلمبان ولعبة : الكثير اللعب وقد تلعب
—	لللكلاب على الصيد dresseur de chiens	—	أي أكثر اللعب
—	الكلاس صانع الكلس (chaux	—	لعفوي : معاجمي = لسني
—	وبائمه chauffournier	—	lexicographe - linguiste
—	كلوياتي : مختص في علم الكلي	—	اللفاف أو الحزام emballeur
—	كليشماتي — رواسمي : صانع الكليشمات	—	لهجاتي : خبير في علم اللهجات
—	clicheur	—	dialectologue

théologie (علم الكلام — علم اللاهوت)	— اللواز بائع اللوز marchand d'amandes
— مئال	— اللواف صانع البسط من الليف أي الكلا البلبس
fabuliste مؤلف أمثال	matelassier (qui se sert des filaments ou fibres d'arbres)
— مثلاثي : خبير في علم المثلاث وهو ما يروى للعبارة	— ماحص (محص اللز صفاء) affineur
— من أخبار الاولين mythologue	— الماذون موثق عقود الزواج notaire
— مجرب = مختبر expérimentateur	— الماشقة cardeuse
— مجلد : الذي يقوم بتجليد الكتب ونحوها relieur	— الماشقة والمشي ما سقط من القصر والكتان والقطن والحريز عند المشط
— محاري : مربي الحمار ostréiculteur	— rebut de la cardeuse ou bourre de laine et de soie
— محاسب : وكيل حسابات comptable	— ماثباتي : مختص في علم المياه أو الماثبات hydrologue
— محافظ conservateur	— ماثن = موان = ميار fournisseur
— محام avocat	— مبرشم = داسر : من يفلطح رأس المسار ونحوه riveur
(نقيب المحامين bâtonnier)	— (داسرة = مبرشمة riveteuse)
— المحترمون (في الرياضة وغيرها) professionnels	— مبرممج programmeur
(مكسه الهواء amateurs)	— (مختص في النظمات أو الحاسبات الالكترونية)
— محتاسب préposé aux poids et mesures	— ordinateur ou calculateur électronique
— محد أو مشخذ rémouleur, repasseur	— أو الاعلامية informatique
— القائم بتسنين السكاكين ونحوها)	— مبلط من يبلط الطرق dalleur, carreleur
— محرر rédacteur	— (راصف paveur)
— رئيس التحرير (rédacteur en chef	— مبنج : الذي يبنج المريض لعملية جراحية anesthésiste
— محش = مئيل interpolateur	— المتبذل والمتبذل من الرجال : الذي يلي العمل بنفسه
(صاحب العواشي والذبول)	— متعلمي = خبير في علم المتاحف muséologue, muséographe
— محصل الضرائب = جاب percepteur	— مترجم = ترجمان interprète
— محقق بوليسي detective	— متزحلق skieur
— محلف assermenté	— (متزلج أو متزلق patineur)
— محول : مدير مفتاح السكة الحديدية aiguilleur	— متصرف administrateur, gérant
— مخبري : عامل في مختبر laborantin	— متعلم apprenti
— مخترع inventeur	— المتعهد : الذي يقوم بالتأمين أو التوزيع fournisseur, dépositaire
— مختزل : كاتب الاختزال sténographe	— متفرج spectateur
— مختص مالي financier	— مقبل = عامل بالعملة أو العمولة tacheron
— مخرج metteur en scène	— متكلم théologien
— مداخني : صانع أو بائع المداخن fumiste	
— المداود والمداوي : بائع المداود marchand d'encre	
— مدرب الفرق (في الرياضة) entraîneur de l'équipe	

مزيك	fabricateur	—	مدفني = مدفجي =	—
(مزيك نقود)		—	(طبجي في تركيا والمغرب)	canonier
(fabricateur de fausses monnaies)		—	مدير	directeur
الزين : صفاك شعر النساء وهي مزيئة	colfleur	—	مذهب	doreur
مساح (الذي يحسب المساحات)	arpenteur	—	(مفضف)	(argenteur
مساح الاحذية	aireur	—	مذيع	speaker
مساحيقي : طلاء المساحيق على الوجه		—	مذيممة	speakerine
maquilleur		—	مراسل	correspondant
مسامد	assitant	—	مراتب	contrôleur
المساعد الايمن (أو الداخل الايمن) في كرة		—	مراوحي : صانع أو بائع المراوح	éventailiste
القدم (inter-droit		—	(مروحية	éventailerie
المساعد الايسر (أو الداخل الايسر)		—	مراوغ (في كرة القدم)	dribbleur
inter-gauche		—	مراياتي : صانع أو بائع المرايا	miroitier
مسابيري : صانع أو بائع المسابير	cloutier	—	مربب صانع المرببات	confiturier
مساهم	actionnaire	—	مربي الفطر	champignoniste
مسايف	escrimeur	—	مربي المائيات	aquiculteur, amareyeur
(وقد استاك وتسايف وسليف)		—	(مربي الحار مثلا	(parc à huîtres
مستفدم	employé	—	مربية = حاضنة	gouvernante
مستثمر	exploiteur	—	المرجي : صانع الرحي	meulier
مستشار	conseil, conseiller	—	المرحاة : محل صنع الارحية	meulerie
مستشرق	orientaliste	—	مرسل = باعث	expéditeur, expéditionnaire
(مستغرب)	(arabisant	—	مرسم = مختص	estampilleur, estampeur
مستكتب	commis	—	مرصص : العامل في الرصاص	plombeur
مستورد = جالب البضائع	importateur	—	مرصع	sertisseur, damasquineur
مسدد المدفع	pointeur	—	مرصع الاخشاب	marqueteur
مستك = بناء سطوح	couvreur	—	مرصعات	articles de marquetterie
مسلم البضائع	livreur	—	(الرصاعة	(marquetterie
مسطاط (صانع أو بائع مسطاط)	peignier	—	مرصف (طابع على الرصفة)	linotypiste (linotype)
مشتري	acheteur	—	مرغامي (grue)	عامل في آلة رفع الاثقال
مشجر = موثي الثياب	damasseur	—	وهي الرغاع	grutier
مشحيم (عامل مكلف بتشحيم الآلات)		—	مرقع الاسنان	mécanicien-dentiste
graisseur		—	مزاھري : صانع أو بائع المزهر أو العود	luthier
مشمبذ - bateleur - jongleur	saltimbanque	—	مزوق = مزخرف = ذهان	décorateur
مشمبود	prestidigitateur	—		
مصايحي : نواتيسي : صانع أو بائع المصابيح	lanternier	—		

tourneur qui fabrique des fuseaux	مغزلي	المصان العجاء لانه يمسح (اللسان)	saigneur (de profession)	وهو الفاسد
المغزلي : من حرفته تفصيل الموتى		correcteur	مصحح	
chanteur	مغن	exportateur	مصدر	
jouteur	مفارس = مصارع على الخيل	lamineur	مصنع المصن (مطرق)	
negociateur	مفاوض	boursier	مستق : مغارب في المستق	
inspecteur	مفتش	réformateur	مصلح	
inquisiteur	مفتش = محقق	maquettiste	مصمم المصنوعات	
jurisconsulte	مفتي	bonnetier	مغز	
fraiseur	مغز = برغلي	(articles de bonneterie	ا مصنرات	
fraise	(برغل = لريزة	industriel	مصنعي (صاحب مصنع)	
وهي آلة لتوسيع الثقوب او تسوية سطح ..		photographe	مصور شمسي	
surfaçage		pomplier	مضخاتي : مائع او بائع المضخات	
penseur	مفكر	hôtesse de l'air	مضيفة	
haut-commissaire	المفوض السامي	tôlier	مطال	
المقاط : الاجبر يكرى من منزل الى آخر		tôle	مطيلة (ج = مطائل)	
partenaire	مقارن = قمبر	tôlerie	مطالة	
entrepreneur	مقاول	imprimeur	مطبعجي	
entreprise	قوالة	brodeur	مطرز	
foulon, foulonnier	مقصر	(art du brodeur	(طرازة	
fermier	مكار = ملاق = مزارع	pédicure, manucure	مطرف	
casseur	مكسر	خبير في فن التطريف للأيدي والارجل		
casseur de pierres	مكسر الحجارة	المطوف : من صناعته ارشاد الحجاج الى مسا		
dresseur	مكلب وكلاب : سائس الكلاب	يتعلق بمناسك الحج		
badigeonneur	مكس	parachutiste	المظلي	
mécanicien	مكتي	(parachute	(الجندي ينزل بالمظلة او المبهطة	
machiniste	ميكانيكي	chevrier	المعاز : صاحب المعز	
الملاح : بتمهد النهر بصلح فوهته		extracteur de mines	ممدن	
marinier	= بحري	معدنياتي : مختص في علم المعادن او المعدنيات		
ملاح : مائع او بائع الملح		minéralogue	(مصطلح قديم)	
salinier, saunier		afficheur	معلق الاعلانات	
observateur	ملاحظ	maître	معلم	
raboteur	ملاس	maître-écuyer	معلم الفروسية	
(عامل مكلب بنجر الخشب والكلمة مستعملة في المغرب بهذا المعنى)		cribleur, bluteur	المغربل من صناعة الغريلة	
boxeur	ملاكيم			

الموان = بائع مواد البناء	—	ملحق	attaché	—
marchand de matériaux de construction	—	ملحق بالديوان	attaché de cabinet	—
مؤثق	notaire	ملحن	compositeur	—
(توثيق notariat)	—	ملقن (في التمثيل)	souffleur	—
مؤدب = مهذب	précepteur	ملولب = نقاب اللوالب	taraudeur	—
مؤرخ	historiographe, historien	(لولب = نقب لولبا	tarauder	—
موزع أو سامي البريد	facteur	ملون = لوان	coloriste	—
موزع الوقود	pompiste	ملون الكتب	enlumineur	—
(في المحطات العمومية)	—	ممثل	acteur	—
مؤسس	instaurateur	مخرق	jongleur	—
موسيقار	musicien	ممرض	infirmier	—
مؤممس	ajusteur	منتج	producteur	—
مولد (لغوي)	néologue	المنجد من يزين البيت بالسطور والفرش ويحشو الوسائد والحقايا ويخطها	matelassier, bourrellier	—
مؤلف — مصنف	auteur	النجارة	métier du matelassier	—
مؤلف الاغاني ومنشدها	chansonnier	منجم	astrologue	—
مؤلف الحوار السينمائي أو حوار التمثيل	dialoguiste	مندوب — نائب	délégué	—
مؤمن = مكلف بالتأمين	assureur	منظف المداخل	ramoneur	—
مياجيري	raquetier	منظم = منسق	ordonnateur	—
مضارب الكرة	(raquettes)	منفذ	exécuteur	—
مياهاتسي = خبير في خصائص المياه ونواميسها	hydrologue	منوم مغناطيسي	hypnotiseur	—
ميكروبياتي : خبير في علم الميكروبات	microbiologue	منيع ومنوح : طالب له منحة	boursier	—
مميائي : مختص في فن الميياء	mimiste	مهايزي : صانع أو بائع المهايز	éperonnier	—
ناجع = من ينتج الكلا للرعي	fourrageur	المهندس المقرر لجاري المياه والتقني واحترارها حيث تحفر وهو مشتق من الهنداز (مارسية)	ingénieur géomètre	—
نادل	garçon de café	مهندس زراعي	ingénieur agronome	—
ناظر	garçon de restaurant, steward	مهندس فلاحي	ingénieur agricole	—
الناسخ = من صنعه نسخ الكتب	copiste, transcripteur	مهندس معماري = راز	architecte	—
ناتسر	éditeur	مهندس ميكانيكي	ingénieur mécanicien	—
ناطور	gardien de céréales	مهيء = معد	préparateur	—
ناظر مطبعة — أو مطبعجي مصحح	prote	المواز : بائع الموز	marchand de bananes	—
ناباتي	flûteur ou flûtiste	مواليدي — مختص في علم المواليد وهو النبات والحيوان والجيولوجية	naturaliste	—
زامر على الناي (flûte)	—			
نائب	représentant			

—	نائب = كاهية	adjoint	—	نقيب = بحاث	fouilleur
—	نائب الوصي	protuteur	—	نقاد	critique
—	النائق : الذي ينقي الشحم من اللحم لليهود		—	النقار = الذي ينقر الخشب بالنقر أي حفرها	sculpteur sur bois
—	نباث = حفار	fossoyeur	—	نقاش	sculpteur, statuaire, graveur
—	celui qui exhume un cadavre		—	نقاش البلور	cristallier
—	النجار الدقي (الفين)	ébéniste	—	نقاش الماج	ivoirier
—	النجارة الدقيقة (البيضة)	ébénisterie	—	نقاش المعادن	ciseleur
—	نحات ..	sculpteur	—	النقائس الذي ينقض الدمقس وهرفته النقاشة	
—	النحات : ما ينحت به كالقدوم ونحوه		—	وهو النكات (الأزهرى) وجمعه نقائس وانكات	celui qui détortille
—	النحت : مكان ميل النحات		—	نقال	transporteur
—	النحاتة : حرفة النحات	art du sculpteur	—	نقال رحيل	déménageur
—	النحاس : مائع النحاس ويأثمه		—	النساج وهو حائك القباب	tisserand
—	marchand du cuivre ou		—	نكات : كاتب فكاهة	humoriste
—	والنحاسة مهنته	fabricant d'objet en cuivre	—	رجل نمل الاصابع أي خفيها في العمل	
—	نحال = مربى النحل	apiculteur	—	نهام (مثلث النون) = نهامي	charpentier
—	(نحالة)	apiculture	—	منهمة	atelier du charpentier
—	نحاس : تاجر الخيل	maquignon	—	النواء : بائع النوى أي حجم النمر والزبيب أو بقره	marchand de noyaux de dattes
—	= بائع الرقيق	trafiquant d'esclaves	—	نوتسي	mousse
—	نخاسة	traite des noirs	—	نورى =	bohémien - gitan
—	نخاسة البهي	traite des blanches	—	نيابسي (نائب برلمان)	parlementaire
—	النذاب وهو الذي يندف القطن أي يطرقه بالندف		—	النهرقي : كل من يمارس صنعة بالنار كالصائغ	
—	ليرق	cardeur	—	والعداد (الوسيط)	
—	نسب	généalogiste	—	هتاف موظف في مصلحة الهاتف أو الطفون	téléphoniste
—	(علم الانساب)	(généalogie	—	النراس صانع الهريسة ويأثمها وهي نوع من	
—	نساء : بائع أو صانع النشا	féculier	—	العلوى يصنع من القيق والسمن والسكر	
—	النشاب صانع النشاب وهو النبل (جمع نشابة)	amidonnier	—	الهواة	amateurs
—	fabricant de flèches		—	واصية (أو موصية) :	standardiste
—	النقاد : من يتشد الخصال		—	مستخدمة في المصاة (الآلة الهاتفية المركزية	
—	celui qui cherche un objet perdu		—	في مؤسسة standard) تتلقى وتوزع	
—	النشار أو الاثثار = الذي ينشر الخشب (أي		—	الكلمات الهاتفية على مختلف الأقسام والمكاتب .	
—	يشقه)	scieur	—	واضع السيناريو وهو هيكل القطعة التمثيلية	scénariste
—	نعال : مائع أو بائع للنعمال	sandalier	—	وغيرها	
—	النقاط مستخرج النفط من معدنه أو بائع النفط		—	وامسظ	prêcheur, prédicateur
—	extracteur ou vendeur de naphite		—	وثاب	scuteur
—	والنقاط : مكان استخراج النفط		—	وثاق = حافظ الوثائق أو قيم المحفوظات	archiviste
—	نفساني : خبير في التحليل النفسي		—		
—	psychanalyste - psychologue				

من الوصد والتوصيد وهو ادخال النسيج اللحمة في السدى	boueur	وحال = رافع الوحل من الازقة	-
	papetier (papeterie)	وراق (ورائة)	-
tuteur, curateur	وصي	الوزان : من حرفته الوزن	-
mandataire, avoué	وكيل	Ministre	-
agent (agent immobilier)	وكيل عقاري	médium	-
procureur	وكيل	rubanier	-
procureur général	نائب ممومي أو وكيل الدولة	(rubanerie)	-
ouvrier en chef	الوهمين رئيس العمال يتودهم ويحثهم	bobineur	-
chaudronnier	الوآي	بواسطة وشيعة أو ملف كهربائي	-
chaudronnerie	الوآية	bobine électrique	-
		tisserand	-
		المواد = الحائك	-

